KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 14e januari 1964 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij voor sommige ondernemingen welke onder het Nationaal Paritair Comité voor de steenbakkerij vallen, de voorwaarden worden vastgesteld waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst", heeft de 17e januari 1964 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 14 janvier 1964, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant pour certaines entreprises relevant de la Commission paritaire nationale de l'industrie des briques, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail", a donné le 17 janvier 1964 l'avis suivant :

Uit het feit dat het ontwerp niet zegt dat de mededeling aan de werkman de duur van de schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst moet vermelden, mag niet worden afgeleid dat deze vermelding in de mededeling mag ontbreken. Inderdaad is deze vermelding essentieel en zou men kunnen zeggen dat een mededeling zonder deze vermelding onregelmatig zou zijn.

Uit de door de gemachtigde ambtenaar gegeven toelichting blijkt dat het niet in de bedoeling van de Regering ligt ,ook voor de periode van 1 april tot 30 september de ononderbroken uitvoering van de arbeidsovereenkomst toe te laten. Derhalve zou de regel vastgelegd in artikel 2, vijfde lid, best in een afzonderlijk artikel opgenomen worden ,dat artikel 3 van het ontwerp zou worden en dat luiden zou als volgt :

"Artikel 3.-

Wanneer gedurende de periode van 1 oktober tot 31 maart de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor minder dan 26 weken werd geschorst, mag gedurende de periode van 1 april tot 30 september de uitvoering worden geschorst maar dan slechts met naleving van de regelen bepaald in artikel 28quater, § 2,van de wet van 10 maart 1900 op de arbeidsovereenkomst en zonder dat de volledige duur van de schorsing voor de in artikel ... (4 van het ontwerp) bedoelde periode 26 weken mag overschrijden".

Over de bedoeling van de aanduiding van een periode van 51 weken in fine van hetzelfde vijfde lid en van de regel vastgelegd in het zesde lid van artikel 2, kon aan de Raad van State geen duidelijke uitleg worden gegeven, zodat de Raad zich van de draagwijdte van die bepalingen geen juiste rekenschap kan geven.

.../...

Tengevolge van het inlassen van een nieuw artikel 3 dienen de daarop volgende artikelen te worden vernummerd.

Volgens artikel 4 heeft het ontworpen besluit uitwerking met ingang van 1 oktober 1963.

Van de in dit artikel bepaalde retroactiviteit moet worden afgezien omdat het ontwerp een van de arbeidsovereenkomstenwetgeving afwijkend regime instelt, waarvan de toepassing afhankelijk wordt gesteld van voorafgaande formaliteiten en dat beperkingen op het bij de wet gewaarborgd weekloon voor gevolg heeft.

Artikel 4 dient dus een bepaling te vervatten die de inwerkingtreding van het besluit op zijn vroegst op de datum van zijn bekendmaking bepaalt, ofwel dienen de woorden "... heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1963 en ..." te vervallen.

Bien que le projet ne prévoie pas l'obligation d'indiquer la durée de la suspension de l'exécution du contrat de travail dans la notification à l'ouvrier, il serait erroné d'en déduire que cette mention peut être omise; celle-ci est, en effet, essentielle et une notification où elle ne figurerait pas pourrait être considérée comme entachée d'irrégularité.

D'après les renseignements fournis par le fonctionnaire délégué, il n'entre pas dans les intentions du Gouvernement d'exclure la faculté de suspendre l'exécution du contrat de travail pendant la période allant du 1er avril au 30 septembre. Il serait préférable dès lors de consacrer à la règle inscrite dans l'article 2, alinéa 5, un article distinct qui deviendrait l'article 3 du projet et qui pourrait être rédigé ainsi qu'il suit :

"Article 3.-

Si au cours de la période allant du 1er octobre au 31 mars, l'exécution du contrat de travail a été suspendue pendant une durée inférieure à 26 semaines, elle ne peut l'être au cours de la période allant du 1er avril au 30 septembre que moyennant observation des règles prévues à l'article 28quater, § 2, de la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail, et sans que la durée totale de la suspension pendant la période visée à l'article ... (4 du projet) puisse excéder 26 semaines".

N'ayant pu obtenir des explications nettes, ni sur la raison d'être de la référence à une période de 51 semaines in fine du même alinéa 5, ni sur celle de la règle énoncée à l'alinéa 6 de l'article 2, le Conseil d'Etat n'est pas en mesure de déceler la portée précise de ces dispositions.

.../....

Du fait de l'insertion d'un nouvel article 3, le numérotage des articles suivants devra être modifié en conséquence.

D'après l'article 4, l'arrêté projeté produirait ses effets à partir du 1er octobre 1963.

Il conviendrait de renoncer à la rétroactivité prévue par cet article, le projet instaurant un régime dérogatoire à la législation sur le contrat de travail qui limite le salaire hebdomadaire garanti par la loi et dont l'application est subordonnée à des formalités préalables.

L'article 4 devrait dès lors contenir une disposition fixant l'entrée en vigueur de l'arrêté au plus tôt à la date de sa publication, ou bien les mots "... produit ses effets le 1er octobre 1963 et" devraient être supprimés.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren :	F.LEPAGE,	raadsheer van State,	voorzitter,
Messieurs:		conseiller d'Etat,	président,
	H.BUCH,	raadsheren van State,	
	G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat,	
Mevrouw :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier,	griffier.
Madame :		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.O.DE LEYE, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.O.DE LEYE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.DE KOSTER. (get.) F.LEPAGE.